

Año XXIX Santa Isabel 3 de ABRIL de 1932 Núm. 707

LA GUINEA ESPAÑOLA

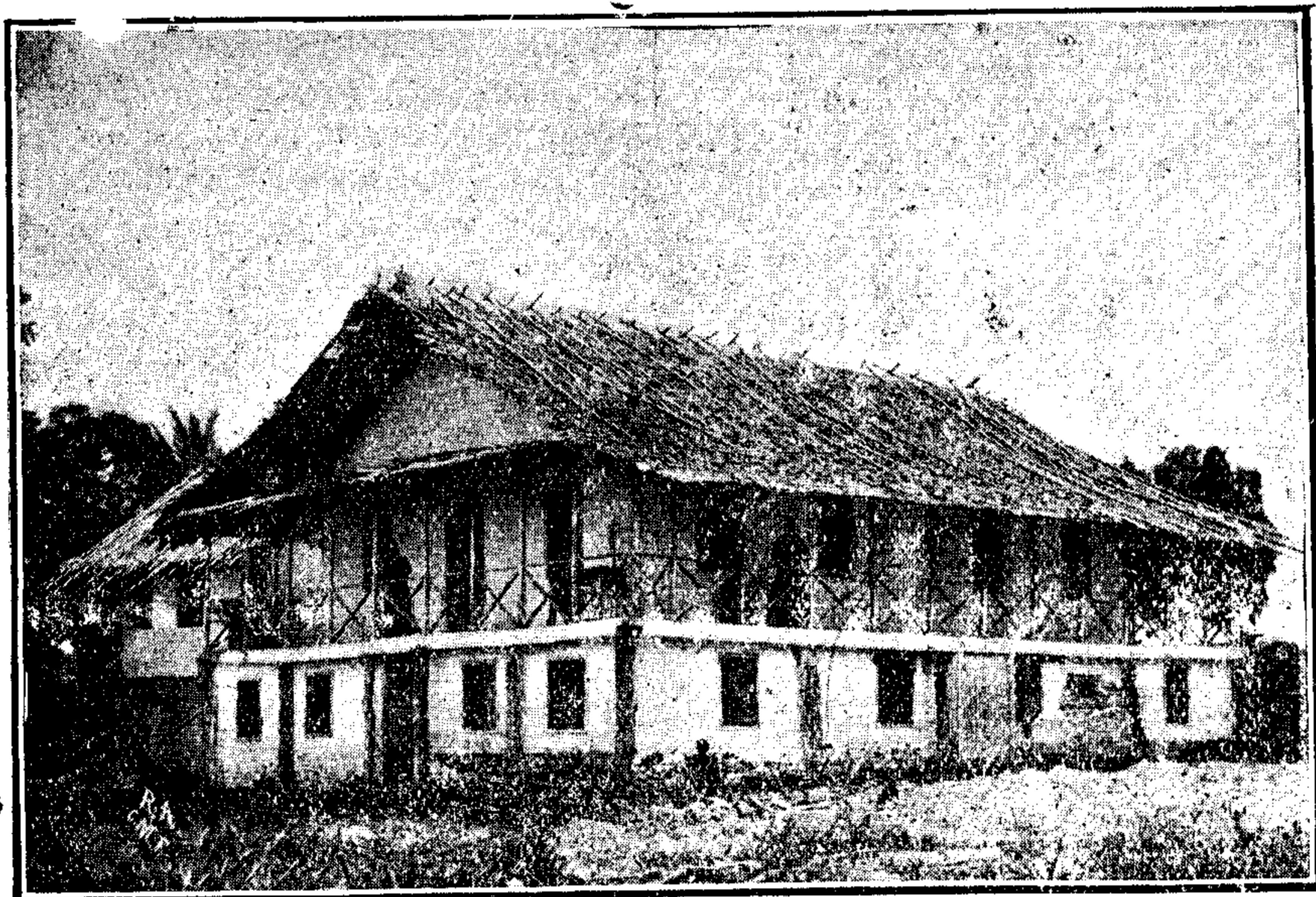
REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

PUBLICADA CON APROBACIÓN ECLESIASTICA POR LOS MISIONEROS
HIJOS DEL INMACULADO CORAZON DE MARÍA

Precios: Colonia 15 ptas. Fuera de la Colonia 18 ptas. y certificada, 25 ptas. al año.

Se admiten anuncios según tarifa que facilitamos al que lo solicite.

SUMARIO. Portada, Arquitectura Colonial—Santoral y Santo Evangelio—Cultura Indígena—Cultivo de la yuca—Apuntes etnográficos sobre la raza pamue—Noticias de varias partes de Africa—Noticias de la Colonia, de Sta. Isabel, San Carlos y Bata—Leyendo la Prensa.



ARQUITECTURA COLONIAL

Aquí tienen nuestros lectores un tipo de casa—misión antigua. Fué más tarde la casa de las Madres cuando éstas estaban en Corisco, de donde salieron para Elobey en 1912. El tipo ese de casa era el ordinario de todas las Misiones: por ahí se comenzó, progresando en conformidad lo exigían las circunstancias, el progreso y el deterioro de lo antiguo. Cuando contemplamos esas casas de nipa y tableta, de corte primitivo, y lo comparamos con el presente vemos el símbolo expresivo de un hecho histórico que algunos, llegados a la Colonia en el apogeo de su progreso, no aprecian justamente: los comienzos de lo que ahora se contempla y se disfruta, fueron muy difíciles, penosos y de sacrificio. La fe, tenacidad, patriotismo de aquellos oscuros hombres que nos precedieron y de los que todavía hay restos, cambiaron aquello antiguo, primitivo y rudimentario, por lo que hoy, plétórico de vida ciudadana, y sobre todo de ilusiones en un porvenir mejor, contemplamos. Hagamos justicia al pasado que fué la conquista del presente.

INDICADOR RELIGIOSO SANTORAL

- 4 l. Anunciación de Ntra. Sra.
- 5 m. s. Vicente Ferrer. confesor
- 6 m. stos. Marcelino y Celso, ob.
- 7 j. stos. Epifanio y Saturnino
- 8 v. stos. Amancio y Dionisio
- 8 s. s. Demetrio y sta. Casilda
- 10 D. † s. Ezequiel y sta. Elvigia

EVANGELIO

S. JUAN, Cap. XX.—“ En apuel tiempo: por la tarde del mismo día del sábado, cerradas las puertas y ventanas del lugar donde eslaban reunidos los discípulos, por miedo a los judíos, apareció Jesús en medio de ellos, y les dijo: La paz sea con vosotros. Y dicho esto, les mostró sus manos y costado. Alegráronse los discípulos de ver al Señor. Díjoles de nuevo : La paz sea con vosotros. Como me envió mi Padre, así os envió yo. Dichas estas palabras, sopló sobre ellos, y les dijo: Recibid el Espíritu Santo; a quienes perdonareis los pecados, les serán perdonados, y a quienes se los retuviereis, les serán retenidos. Mas Tomás, llamado Dídimo, uno de los doce, no estaba con ellos cuando vino Jesús .Dijéronle, pues, los otros discípulos: Hemos visto al Señor. Mas él les contestó: Si no viere en sus manos la señal de los clavos, y metiere en las llagas de ellos mi dedo, y mano en la llaga del costado no creeré. Al cabo de ocho días, estando reunidos los discípulos, y Tomás con ellos, aparecióse Jesús en medio de ellos, cerradas las puertas, y les dijo: La paz sea con vosotros. Luego le dice a Tomás: Mete aquí tu dedo, y mira mis manos; y trae tu mano y métela en mi costado, y no seas incrédulo, sino fiel. Tomás respondió: ¡Señor mío y Dios mío! Díjole Jesús: Porque me viste, Tomás creiste bienaventurados los que no vieron y creyeron. Muchos otros milagros obró todavía Jesús en presencia de sus discípulos, que no se hallan consignados en este libro. Pero estas cosas se han escrito para que creáis que Jesucristo es hijo de Dios, y creyéndolo tengáis la vida en su nombre.”

CULTURA INDÍGENA

Queremos crédito

Un lamento se ha escapado de los labios de un bubí, y que conviene recoger y aquilatar en esta sección de cultura indígena; es el contenido en el epígrafe de este artículo.

Pero ¿qué es crédito?

Muchas son las significaciones de esta palabra, pero las que os conviene conocer más a vosotros son las siguientes:

Crédito económico es el capital o dinero que recibe prestado uno de otro con obligación de devolvérselo. Para recibir este crédito, es preciso tener otro que se llama *crédito moral*, es decir, la buena opinión que se tiene de una persona de que cumplirá su compromiso; porque es claro que no basta presentarse a un rico y pedirle, por ejemplo 5.000 pesetas a tanto por ciento de interés, para que sin más ni más saque la cartera y las entregue enseguida: no hay tontos de esta clase.

Lo primero que preguntará el prestamista será quién es el que pide, qué bienes tiene para responder de su devolución, cuál su honradez, seriedad y capacidad intelectual para el negocio, en una palabra cuál es su *crédito moral*, para no exponerse a perder el dinero prestado. Ya comprendéis que a un tonto aun que sea bueno, o que a un listo pero que sea pillo o inmoral, no se le puede dar un *crédito económico*, porque le falta el *crédito moral*.

Sin embargo, en las colonias se observa que hay prestamistas que para prestar dinero no atienden más que a una cosa; a saber, si hay bienes inmuebles para responder del préstamo. ¿Los hay? pues, adelante, se entrega el dinero, se amarra bien al prestatario y, con la seguridad de adquirir a bajo precio unas propiedades indígenas, se espera a mansalva el plazo de devolución, y finido éste y no liquidado, pierde el indígena la propiedad que había de ser para sus hijos, y hace el prestamista una ganancia segura, aunque se dé de cachetes con la moral.

¿No es, pues, un deber del Gobierno suplir esa incapacidad del indígena, no autorizándole para que pueda recibir crédito económico, por carecer del *crédito moral*? Si los Gobiernos no atendieran más que a la explotación de las colonias y nada a su civilización, estad seguros de que no impondrían semejantes prohibicio-



nes. Su misión primera es civilizar, la segunda explotar las riquezas.

¿Comprendéis ahora el porqué de esas restricciones de que tan tontamente se lamentan algunos bubis y otros que no lo son?

Os diré, amigos, que vuestro mejor crédito ha de ser el que dijo un día Ruiaz a un bubi que se lamentaba ante él de que no se permitía tomar crédito: vuestro crédito, le dijo, y que está a vuestro alcance es, *tener cabeza y manos*; cabeza para saber negociar o sea prudencia y honradez; y manos para trabajar empuñando el machete y dejando el bastoncito de vago o petimetre. Entonces estad seguros de que el Patronato y el Gobierno abrirán la mano para que recibáis todos los créditos que queráis; porque, lejos de perder vuestras fincas dejando en la miseria a vuestros hijos, las acrecentaréis labrando vuestra prosperidad, la de vuestra familia y la de la Colonia, es decir, la de vuestro propio país.

Pero hasta ahora, qué pocos son los que están demostrando poseer cabeza y brazos; la mayoría están siempre prontos a recibir dinero y gastarlo, y sin preocuparse de granjear con él para devolverlo en las plazos señalados.

No faltará quien me tache de exagerado. Para responderle, no tendría más que suplicar al Secretario del Patronato que publicara la lista de los deudores de créditos recibidos y no pagados, y quizás os asustaríais de su número e importancia; y nada digamos del Juzgado.

Y para terminar; ¿sabéis a qué se llama en español hablar por boca de ganso? Es repetir, sin darse cuenta de todo su alcance, palabras oídas a otro. ¿Porqué no se os permite a vosotros tomar crédito? os preguntan ciertos vivos; y algunos de vosotros repetís: realmente ¿porqué no se nos permite recibir créditos? Parece este diálogo la repetición de aquel otro entre la serpiente astuta y Eva la incauta en el paraíso terrenal. No habléis nunca por boca de ganso.

Repito, pues, aunque sea molesto; demostrad primero que tenéis cabeza y brazos, es decir, prudencia, honradez y trabajo, tres virtudes que son el mejor *crédito moral*, y las que hacen progresar las empresas, y sin las cuales se va, y corriendo, al fracaso.

Si alguno cree que esto que digo no es verdad, que levante el dedo.

C. M. F.

CULTIVO DE LA YUCA.

POR. J. E. CARVALHO D' ALMEIDA.

(Conclusión.)

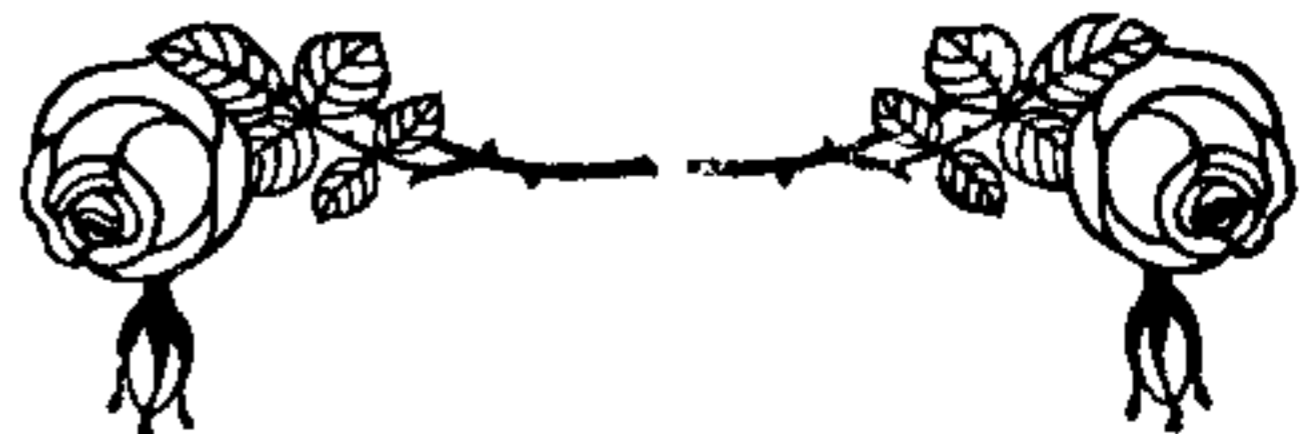
Por lo que respecta a la época de la cosecha, no se puede precisar con rigor, pues que depende no sólo de las condiciones climatológicas sino también de la variedad cultivada. En las variedades más tardías, la maduración de los tubérculos sólo se consigue al fin de veinte meses o dos años, al paso que hay algunas variedades muy tempranas, cuyos tubérculos pueden considerarse completamente maduros al fin de 8 o 10 meses.

El estado de completa maduración de los tubérculos de yuca es indicado con mayor o menor seguridad por diversas señales características.

Así, el color verde mar del follaje pasa a un amarillo más o menos intenso, al que sucede la caída de las hojas y la desecación de las extremidades de los tallos y ramas. La raíz se presenta entonces muy voluminosa, su parte interna llena de fécula y opaca y desprendiéndose fácilmente la película.

En lo que se refiere a los rendimientos del cultivo de la yuca, éstos son más o menos diferentes según la variedad cultivada y las condiciones de clima y terreno, altitud, el cultivo anterior, etc.

Entre tanto puede considerarse como muy buena la producción de 20,000 a 25,000 kilos de tubérculos por cada hectárea, habiendo casos en que la producción pasa de la cifra indicada, y otros, siendo este el caso más general, en que el rendimiento no excede de 10,000 a 12,000 kilos por hectárea, y a veces menos. En resumen, esto es lo que importa decir sobre este cultivo, que, en algunas regiones, asume una importancia grande, restándonos tratar el asunto en lo que se refiere a los productos que se pueden obtener de la yuca, y de que trataremos en otro artículo también brevemente.



APUNTES ETNOGRÁFICOS SOBRE LA RAZA PAMUE.

Continuación

Tal vez podríamos decir que es el hado o genio tutelar que está representado por un animal, pájaro, planta u objeto cualquiera, serpiente, cocodrilo, tigre, chimpancé, árbol, río, flor, etc. El motivo es haberlos encontrado o visto en sueños o haberse encontrado con ellos en circunstancias especiales o le han sacado de un apuro imaginario, que el alma de algún antepasado o amigo ha transmigrado a cualquier animal o cosa y por tanto lo tiene por sagrado y así no puede comer o usar de ello, que es el tabú y que los pamues llaman *Ki*.

No digo que alguna vez no se prohíba a las mujeres, v.g. por conveniencias pequeñas propias de los maridos. Iba yo en cierta ocasión con mis acompañantes a un gran pueblo y ví en medio de la plaza un gran cerdo de bosque recientemente cazado.

Sin tus ni mus agarra el Jefe un gran cacho y me lo entrega para mí y el doble a mis acompañantes, me admiró tanta generosidad y me atreví a preguntarle que por qué no daban a los niños y mujeres? Me contestó que no comían. Repliqué que se lo iba a decir a ellos, cunado, Padrito, me dice, Padre no se lo diga, pues entonces se cogerían las mejores tajadas.

Nada por esto me llama la atención de sus refranes en este sentido. 1.º *Dum ba gumembigui*. Las setas mueren con las chuletas. 2.º *Beñ abur ba ñegue chi abangon nkar*. Dos viejos gustan en suma manera comer filetes de langosta, cocodrilo, caiman, etc. Y es más gracioso este último *Bon ba yerele bekue beñamur ba tos miva*; esto es; Los niños apechugan con los caracoles, mientras los mayores se hartan de los callos de los animales; pues sabemos que las tripas de los animales son entre ellos bocado exquisito.

Ni digo que sea siempre por este motivo; pero sí que con frecuencia vemos que mientras a niños y mujeres les permiten comer animalillos pequeños v.g. ardillas, tortugas, pescadillos y quisquillas o camarones y anguilas, ellos se hartan de los animales grandes de caza v.g. del corzo, gacela que ellos dicen que agrada más por sus chuletas que por su hermosura de piel; *Nzip ke gun yembeng mi-sum*. Sin que tengan escrúpulo en engañar y

sí sólo cuidan de llenar bien su seno:
Vengo a acusarme, mi Padre,
De que he comido jamón
¿Será por tener la Bula?
No que fué con tenedor.

(cant. popul.)

¿O tal vez por fin sea el miedo?...

Estos alimentos, animales, pescados, etc., no los toman en general sólo incluso los frutos, sino con salsa, pebre, o pringue, y muy pobre ha de ser el que no tenga alguna cosa para hacer salsa.

Son las principales: 1.º El chocolate *ndok*, *efe ekima* etc. . El árbol remeda algo al melocotonero; pero más esbelto y verde; pues es altísimo. Da un fruto casi igual al dicho melocotonero, siendo su mesocarpio en extremo sabroso hasta empalagar. El endocarpio tiene un cuesco duro y en el interior una almendra sin sabor ni gusto y ésta es la que emplean, ya seca al sol ya mejor al fuego lento.

Para esto hacen unos tinglados con unas rejillas de bambú sostenidas en unos barrotes de un metro de altos y sobre esas rejillas colocan la almendra seca. Debajo del tinglado hacen una hoguera cuidando de mojar de vez en cuando las rejillas con unos asperges para que no se abrasen. Luego de bien tostaditos, el fruto cuando ya exhala un olor fuerte a chocolate, se mete en unos cocinos o dorajos de madera, se machaca con una mano o machaco hecho de boj u otra madera dura, hasta que se queda el dicho fruto medio líquido o liquefacto y una vez pastoso se cogen hojas de plátano y ligeramente socarradas al fuego para que no se rompan y sean maleables, se meten en un cesto o cuévano y encima de las hojas se vierte la pasta de chocolate sometiéndola así al sol con que toma la forma de queso duro *mpega ómbiek*.

Estos se ponen a guardar en lugares secos y mejor en el llar de la cocina o junto a la lumbre para que no tomen humedad.

Cuando se necesitan para hacer salsa, se raspan con cuchillo y se echan en la olla en que hay carne y pescado o frutas, sobre todo setas y cacahuets que son su plato predilecto.

Pero lo que usan mucho ellos y es comida exquisita y sabrosa es el envuelto *chum*, que vamos a explicar.

(Continuará)

Pelayo Rodríguez, C. M. F.

NOTICIAS DE DIVERSAS PARTES DE AFRICA.

Después de un crucero de más de 22,000 millas en un camión Citroen de 12 caballos de fuerza, por las principales colonias de África, en viaje de inspección de las principales misiones católicas, ha llegado a la ciudad de Kano seguido tan solo de una sobrina suya, el Abbate belga Moor; el viaje lo han realizado con toda felicidad, sin experimentar en la larga travesía el menor contratiempo. La entrada en Africa la hicieron por el Egipto, desde donde descendieron por la región costera del mar rojo hasta las colonias del sur, llegando hasta la ciudad del Cabo; de aquí, en viaje ascendente, remontaron hasta el Kongo, para subir después hasta el Lago Tchad, pasando luego hasta Kano a donde arribaron unos días antes de Navidad.

En esta ciudad se encontraron con otra pareja, también belga, que en otro automóvil se dirigía a Europa después de haber realizado hazaña semejante por varias regiones de Africa.

La proeza constituye un triunfo más de los muchos que en su favor tiene ya, el reconocido Citroen.

—Mérito semejante quieren los ingleses conquistar para sus marcas, siendo este el motivo de otro crucero que por los arenales de Egipto están realizando con cuatro de sus más renombrados coches, unos militares del War Office de esta nación.

El proyecto no es de tanta amplitud como el que hemos visto en los dos cruceros belgas, de que hemos dado cuenta a nuestros lectores; los obstáculos, empero, que estos mecánicos militares se proponen superar no van en zaga seguramente a los que han encontrado en su travesía los anteriores, pues que como sea el recorrido tan solo para acreditar las marcas, tienen interés en hacer ver cuán de valor sean éstas, haciendo que sus automóviles hagan pruebas y verdaderamente acrobáticas, saltando por cerros y escalando montes, después de haber atravesado pantanos de difícil acceso.

Celebraremos les sonría la suerte en esta empresa.

—Durante el año de 1929 se consumieron en Alemania procedentes de Costa do Oro 48,044 toneladas de cacao; en el de 1930; llegaban a cincuenta y seis mil y pico; Francia, en igual

tiempo, consumió en el 29, 6.379 y en el 30, 2.921 Holanda 36,000 y 39,000 respectivamente.

Poco montan, pues, nuestros embarques de cacao y no hay que temer que hoy por hoy, produzca nuestra cosecha un abarrotamiento de mercancía que eche por tierra los precios y mercados del mundo; aunque tuviéramos el doble de hectáreas en producción, habría mercado para colocar nuestros cacaos; no se retraigan, pues, nuestros agricultores de seguir adelante con sus plantaciones; miren mejor por los braceros, que este es el verdadero problema para nuestra agricultura, que lo demás, es cuestión de coser y cantar.

—Dicen que los Franceses en la carretera Kribi Ebolowa han determinado que los coches ascendentes no se crucen con los descendentes para lo cual salen unos a una hora volviendo a otra sin peligro de encontrarse en el camino. Esto supone que están seguros de los puentes, que si estos se hallan como cuentan lenguas ocurre en los de nuestro continente, tanto unos como otros se habrán de terciar forzosamente en los caminos por haber menester todo el tiempo para salir de los ríos y barrancos en que se habrán de caer forzosamente.

—El General Freydemburg, inspector general de los puestos franceses de las colonias de Africa, ha verificado su última inspección a los puestos a él confiados, con un areoplano, habiendo invertido en esta operación desde los días 28 de diciembre del 31 hasta el 13 de enero del 32; los kilómetros recorridos suben a la suma no despreciable de 70,000, habiendo sido tres las colonias visitadas; los puestos principales, más de trece, en uno de ellos la distancia era de más de mil kilómetros, siendo esta la primera vez que se daba semejante salto en las colonias africanas.

—El Administrador de colonias francés M. Michel destinado al importante puesto de Segou en el Senegal, ha tenido la ocurrencia de bendecir antes de salir de la Metrópoli para su destino el aeroplano de que en lo sucesivo se valdrá para el cumplimiento de su cargo; asistió a la ceremonia el conocido M. Diagne moreno del Senegal y diputado por su región en la Cámara francesa.

La Firestone Company. U. S. A. Conocidos son de todos nuestros lectores los planes y proyectos con que hace unos seis años se introdujo en Liberia la citada Compañía, y los recelos y reservas muy justificadas con

que la acogieron entre otros algunas revistas y diarios ingleses. Por desgracia los temores que abrigaron aquellas revistas y cuantas personalidades escribían en las mismas, son hoy una triste realidad, como se desprende del report que hace un año publicó el comité encargado de dictaminar sobre este asunto.

NOTICIAS DE LA COLONIA DE SANTA ISABEL

De regreso. Se halla ya el Excmo. Sr. Gobernador General en la capital de regreso de su viaje a San Carlos, donde estuvo inspeccionando las obras de las dos carreteras.

En su viaje por aquellas alturas, efecto de un resbalón, tuvo un accidente que, gracias a Dios, no ha sido de consecuencias, hallándose completamente bien.

Adjudicación. El próximo pasado día 26 se celebró el Concurso para abastecer de Víveres al Hospital General de Santa Isabel y General de Trypanosomiásicos. Fué adjudicado a la firma Alfonso Casajuana, quien con este hecho pone una vez más de manifiesto la superioridad de sus precios y de sus productos. Entre los artículos aceptados figura la popular y renombrada leche suiza marca "Berna"

A Santa Isabel. El día 1 de Abril, según órdenes recibidas, se trasladó a Santa Isabel el Sr. Comandante de Basupú D. Gregorio Aparicio, por haber sido suprimido aquel puesto, al igual que los de Rebola, Basilé, Musola y Moka. Quedan los puestos de Santa Isabel, San Carlos y Concepción con los dos Basakatos. Las clases europeas destacadas en los puestos suprimidos se han concentrado en los centros que subsisten principalmente en Santa Isabel, San Carlos y Concepción, como de actuación más estratégica.

DE SAN CARLOS

¿Qué podremos anotar digno de mención? Si al movimiento marítimo de nuestra bahía dirigimos la mirada, en todo el mes no llega otro barco que el español que se dió a conocer el día 16 al declinar la tarde y anclando como a las 7 de la misma tarde, empezando acto seguido el embarque del cacao ya preparado en lanchas. Otros barcos brillaron por su ausen-

cia. Las lanchas de ordinario son las que surcan la placidez de sus aguas: con su estela de blanca espuma, nos demuestran que se hace algo.

Qué algo es este?... Desde la llegada del correo del Continente en el pasado mes de febrero, una brigada de un centenar de braceros trabaja bajo la inspección inmediata de Cuatro Sres. de Obras—Públicas, primero de Boloko al Campamento de Musola y después de este puesto hacia Oloita para seguir continuando el trabajo marcado.

Particulares.—Los Sres finqueros que intereses tienen a contar desde *La Barcelonesa*, se reunieron a últimos de febrero en junta amistosa y de común acuerdo tomaron la resolución de irse arreglando el camino que llega a Batete y las fincas de Drumén, Veiga y Avendaño. Se dió principio a los trabajos y son unas tres las brigadas que van allanando el camino. Una bajo la mirada del Sr. Gerente de la *Barcelonesa*, otra segunda formada con braceros de los finqueros por los contornos de Batete y la tercera con braceros de Drumén y Avendaño. Sus ventajas reportarán las fincas y San Carlos tendrá una arteria más por donde, prescindiendo de las mareas, correrá la vida de los autos a cualquiera hora.

Puentes.—Pero lo principal, lo que atrae la atención del respetable público es la labor puesta en terminar los puentes hasta la finca *Aleñá*. Sin que pretendamos mudar el aforismo, —el fin de la obra es su corona— sólo decimos que se trabaja con actividad en todos los puentes y alcantarillas desde la casa Knox hasta el río Tiburones. Alguno está ya terminada toda la losa y lo mismo varias alcantarillas.

Bombe.—La casa Mallo se hizo por su cuenta un trazado de carretera que uniéndose con el camino central a Musola, una vez pasado el río de este nombre, en un recorrido de 10 kilómetros, llega el coche al patio de la finca sita en la falda del monte de Mueri, llamado por los naturales Risule.

S. Excia. el Sr. Gobernador. Nos complace en manifestar que el día 21 a la una y media llegó la lancha del Gobierno trayendo a S. Excia. el Gobernador a quien deseamos feliz estancia en San Carlos. El mismo día a las cuatro y media hacía S. Excia. una visita entre S. Carlos y Baiba en un coche de trabajo que dirigía el mismo Sr. Schneider. Saludamos a S. E. y felicitamos al activo Gobernador.

El Corresponsal. —*Sena*.

B A T A .

Nos despedíamos en nuestra crónica anterior diciendo a nuestros lectores "hasta otra": cumpliendo aquella palabra vamos a reanudar nuestra sección de noticias de esta porción continental.

MARITIMAS.—De un tiempo a esta parte se va notando un descenso en el movimiento de barcos a este puerto, lo que muy claramente se explica dada la crisis mundial del comercio que se deja sentir hondamente hasta en este rincón de nuestra colonia. . . . Aun así llegó el vapor alemán con carga general: el petrolero con gasolina para la Casa Moritz, pero con un recargo de 5 ptas. por caja, reflejo de las oscilaciones comerciales de Europa; el 9 llegó el correo español Escolano, al que salió muchísima gente a esperar, por creer llegaba S. Excia. el Sr. Gobernador General. Entre los pasajeros del Escolano, vino el Sr. Jefe de la Guardia Colonial, el Sr. Alcaide y familia, quien se hará cargo de la Jefatura de Obras Públicas en ésta; Sr. Catalino y familia; a todos y demás señores a quienes todavía no hemos tenido el gusto de saludar, nuestra bienvenida. En viaje de turismo llegó también el periodista de Barcelona, D. Francisco Madrid: celebraremos que sus impresiones particulares respondan a la realidad de la vida colonial, aunque su paso por la colonia haya sido rapidísimo, y que al reflejarlas sobre las cuartillas sirvan para hacer Colonia.

NOTICIAS.—Ha causado una óptima impresión la noticia de que en breve llegan los intercoloniales, llamado el uno Isla de Mahón y el otro Isla de Tenerife: celebraremos la realidad.

Para el mes de abril la Alena espera un barco con 30 kilómetros de vía y material ferroviario para su concesión de Campo: de llevarse a cabo aquella comarca ganará mucho.

EL TEMPORAL.—A últimos de febrero empezaron las lluvias y con ellas un tiempo tan raro, como no se había notado en varios años; ha habido cambios tan bruscos en un mismo día, que en él se ha registrado de todo, lluvia, sol con calor sofocante, frío intenso y lo que parecerá difícil de creer, el 19 de febrero a las 3 de la tarde estando en el kilómetro 103 de la carretera de Evinayong se nos vino encima un tornado tan raro, que en vez de agua lanzó piedra del tamaño de un guisante y en cantidad tal

que cubrió completamente el suelo: nuestra admiración fué grande.

Consecuencia de estos cambios han sido los constipados y las afecciones pulmonares y bronquiales a que se han visto sujetos muchos indígenas. Y esto ha revestido su tanto de gravedad y tan extenso ha sido que han estado en continuo movimiento los Padres Arrufat y Agustín auxiliando por diferentes sectores a los enfermos, destacándose los pueblos de Sanduma, Alum, Nyakom, Ayamaken, Nkomaka, Río—Campo Tika, Punta Mbonda y otros de menos nombradía. Entre tanto el P. Iturriza ha recorrido los pueblos de Amán, Makomo pasándose entre dichas gentes dos semanas para, al regresar a casa, volver a salir para visitar los pueblos de Makoya, Bindum, Machinda, Mikana y los pueblos situados hasta el monte de las raíces: todo para asistir enfermos y cumplir con su ministerio según los casos.

JUNTAS.—El día 14 de los corrientes este Consejo de Vecinos celebró Junta ordinaria: en ella fué nombrado el Sr. Hines-trosa Secretario del Consejo por salir para España el Sr. Vargas. En el mismo día hubo reunión en la Cámara y según dicen fué algo movida.

CARRETERAS.—Quizás nos hagamos un poco pesados hablando tanto de estas carreteras, pero se hará cargo el público teniendo en cuenta que ellas son las arterias de la riqueza de Bata y mejor del Continente: su palpitante actualidad hace que todos deseemos se vayan remediando los naturales desperfectos. El trozo comprendido entre las fincas de los Sres. Moreno y Antonio Fernández, kilómetros 27 y 28, está tan estropeado que es una temeridad meter un auto: la subida a Mincana kilómetro 29, está que da miedo: hace poco se arregló, pero, mientras no se abra mucho más el bosque adjunto será trabajo de poco tiempo: en el kilómetro 48 junto a la finca de los Sres. Irusziny Sagardía, vulgo los Navarros, hay dos baches de pronóstico. . . .

UN RUEGO.—Se lo hacemos a cuantos aquí en Bata lo pueden remediar y son todos los conductores: precisa poner un remedio a esa costumbre que tienen los muchachos de subirse a los autos en marcha, corriendo sus riesgos: no insistimos porque la idea se comprende. Y basta por hoy.

Bata, marzo 1932. M. de la I.

LEYENDO LA PRENSA.

Jueves, 21 de enero.—Organizado por elementos anarcosindicalistas estalla un movimiento de rebelión en la cuenca del Llobregat.—Los revoltosos se imponen en varios pueblos desde Manresa hasta Berga, proclamando en ellos la revolución social, apoderándose de los Ayuntamientos y cortando las comunicaciones.—Bajo la presidencia del señor Alcalá Zamora se reúne el Consejo de Ministros en el que se acuerda el envío urgente de fuerzas a Manresa y de un buque de guerra a Barcelona.—En el mismo Consejo se nombra un gobernador general para las provincias vasco navarras con facultades para designar delegados suyos en las poblaciones donde las autoridades sean desafectas al régimen.—La Cámara vota una proposición de confianza al Gobierno para sofocar la rebelión de Manresa.—Con carácter de indefinida continúa la huelga general en La Coruña.—Alemania niega terminantemente lo de sus armamentos secretos.—Se anuncia de manera oficial el aplazamiento de la Conferencia de reparaciones, que estaba anunciada para el día 25.

Viernes, 22.—La rebelión en la cuenca del Llobregat ha fracasado totalmente: los revoltosos se van entregando al paso de las tropas por los distintos pueblos: sólo un pequeño núcleo de unos 50 revolucionarios ha huído a la montaña.—El ministro de la Gobernación presenta a la Cámara un proyecto de ley de aumento de las fuerzas de Seguridad.—Agentes sindicalistas trabajan para promover en Madrid la huelga general; fracasan en sus planes y dan lugar a varios desórdenes.—Con carácter revolucionario se declara, en Málaga, la huelga general.—Cesan las de Coruña y Vigo, pero se plantean en Tuy y Villagarcía.—La junta del Colegio de Abogados se solidariza con el decano, Sr. Ossorio, y presenta con él la dimisión.—El Gabinete Laval obtiene de la Cámara francesa un voto de confianza, que, más que ante la propia nación, le acredita ante Alemania.—El ministro alemán de Defensa ha contestado a las insinuaciones vertidas en la Cámara francesa, y ha hecho ver que Alemania se ajusta, en lo de la organización de su ejército, a las estipulaciones de Versalles.

Sábado, 23.—El Sr. Alcalá Zamora firma, en este día el decreto de disolución de la

Compañía de Jesús, en todo el territorio español.—Dominada la rebelión del Llobregat, fracasa el intento de huelga general de Barcelona: en el puerto de esta ciudad se halla anclado el trasatlántico «Buenos Aires», destinado a cárcel de los, ya numerosos, detenidos.—La baralada de San Cornelio, situada en lo alto y último reducto de los revolucionarios ha tenido que ser tomada con un estratégico movimiento envolvente.—Se comentan por la prensa catalana unas manifestaciones del Sr. Maciá, poco felices y menos oportunas, a propósito de reivindicaciones obreras.—La prensa alemana glosa poco favorablemente el último discurso de Laval.—Brüning refuta las dificultades que pone Hitler a la prolongación del mandato de Hindenburg.—El volcán Acatenango, en la República de El Salvador, ha destruido tres ciudades.

Domingo, 24.—Aunque con brotes en diversas provincias, puede decirse que ha fracasado la huelga general.—La C. N. T publica una nota desautorizando el movimiento.—Sin embargo, en Barcelona, se han registrado varios choques sangrientos entre la policía y los agitadores. En Sevilla se toman grandes precauciones para garantizar la tranquilidad pública.—De la cárcel de San Sebastián se fugan ocho reclusos, uno de ellos el presunto asesino en el atraco a la Central de los ferrocarriles del Norte. En la carretera de Villalba a La Granja, en un accidente de autobús, mueren cinco excursionistas y resultan varios otros heridos.—Los elementos vitivinícolas celebran, en Alcázar de San Juan, una asamblea para protestar del decreto sobre las guías de circulación del vino.—Don Ricardo Royo Villanova sale de Zaragoza para el pueblo de su confinamiento, Medina de Alfahar, en plena Sierra Nevada, pero llega enfermo a Madrid y tiene que interrumpir el viaje.

